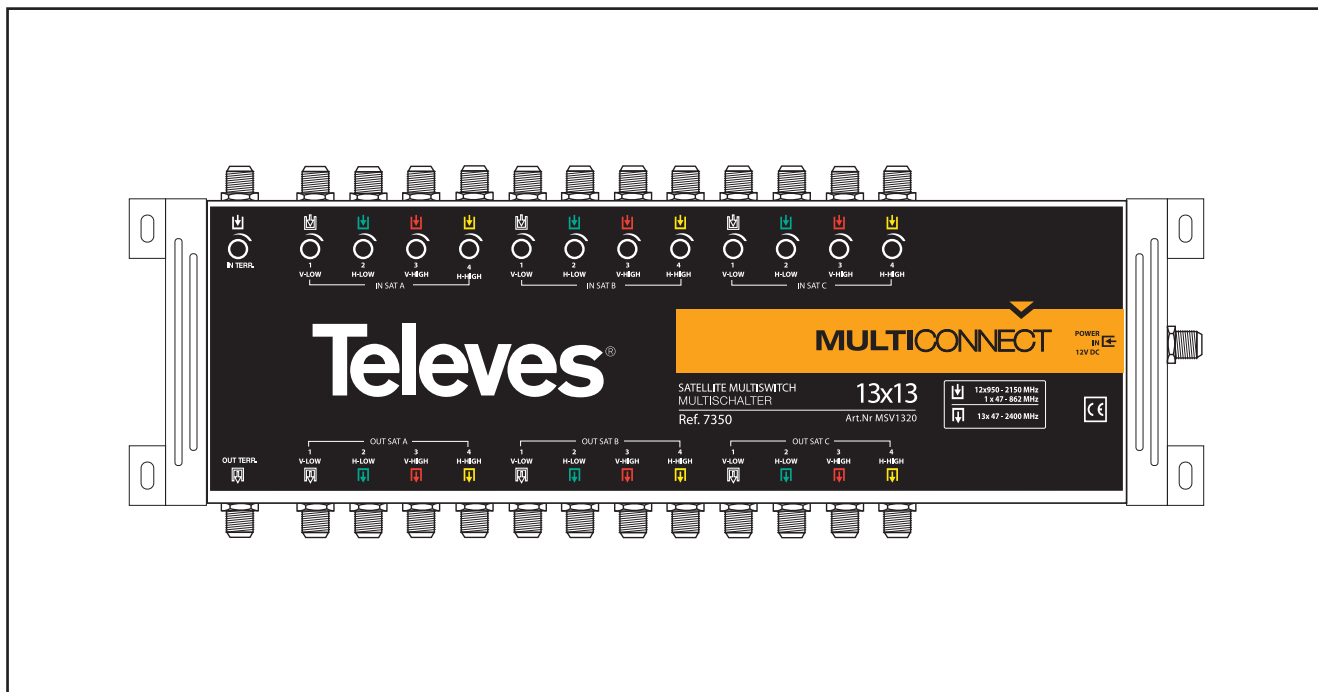


# Televés

MATV/SMATV

Amplificador 13 x 13  
 Amplificador 13 x 13  
 Amplificateur 13 x 13  
 13 x 13 Amplifier  
 Amplificatore 13 x 13  
 Ref. 7350



Este producto consta de 13 amplificadores independientes, con 1 etapa para MATV (47-862MHz) con ganancia y pendiente ajustables y 12 etapas independientes para FI (950-2400MHz) con ganancia ajustable.

This product consist of 13 independent amplifiers within the same enclosure, with 1 MATV stage (47-862MHz) with adjustable gain and independentes slope and 12 FI stages (950-2400MHz) with adjustable gain.

Este produto consta de 13 amplificadores independentes, 1 etapa para MATV (47-862MHz) com ganho e pendiente ajustáveis 12 etapas independentes para FI (950-2400MHz) com ganho ajustável.

Questo prodotto ha 13 amplificatori indipendenti, con 1 stadio per MATV (47-862MHz) con guadagno e pendenza regolabile e 12 stadi indipendenti per IF (950-2400MHz) con guadagno regolabile.

Ce produit comporte 13 amplificateurs indépendants, avec 1 étape pour MATV (47-862MHz) avec le gain réglable et independentes inclinent et 12 étapes pour FI (950-2400MHz) avec le gain réglable.

Características técnicas	Características técnicas	Spécifications techniques	Technical specifications	Caratteristiche tecniche	FI	Terrestre
					950 / 2400	47 / 862
Gain	Ganho	Gain	Gain	Guadagno	13 / 21	23 / 30
Regulación	Regulação	Réglage	Regulation	Regolazione	12	12
Nivel máx. entrada	Nivel max entrada	Niveau max. d'entrée	Max input level	Livello mass.di ingr. TER (dBµV)	80	
Nivel máx. entrada	Nivel max entrada	Niveau max. d'entrée	Max input level	Livello mass.di ingr. SAT (dBµV)	75	
Consumo máx.	Consumo max.	Consommation max.	Max consumption	Max.Assorbimento (12V) (mA)	560	
Índice de protección	Índice de protecção	Index de protection	Protection Level	Indice di protezione	IP 20	
Dimensiones	Dimensões	Dimensions	Dimensions	Dimensioni	356 x 101 x 42	

Ejemplo de aplicación

Exemplo de aplicação

Exemple d'application

Typical application

Esempio di applicazione

The diagram illustrates the connection of various Televes MATV/SMATV amplifiers to satellite dishes and power supplies. The amplifiers shown are:

- Ref. 7318: 17x17 MULTICONNECT
- Ref. 7345: 17x17x16 MULTICONNECT
- Ref. 7350: 13x13 MULTICONNECT
- Ref. 7351: 13x13x8 MULTICONNECT
- Ref. 7344: 9x9 MULTICONNECT
- Ref. 7340: 9x9x8 MULTICONNECT

Each amplifier is connected to a power supply (Ref. 7328 - 21) via a cable. The power supply is connected to the amplifier's power input terminals. The diagram shows different connection configurations for each model, with some models requiring multiple power supplies.

**(1)**

Paso DC en todas las polaridades en ambas direcciones. Terrestre aislada.

*Passagem DC em todas as polaridades nos dois sentidos nos multiswitch.*  
*Amplificadores com as saídas isoladas, apenas têm passagem DC para as entradas.*

Passage DC dans toutes les polarités dans les deux directions. Terrestre isolés.

*DC Pass All Ports Both ways. Terrestrial isolated*

Passaggio di DC in tutte le direzioni. Terrestre isolata.

**(2)**

El número de fuentes varía mediante el número de amplificadores, es necesario una fuente para cada amplificador. Al menos se necesita una fuente para alimentar a los LNB's.

O número de fontes varia mediante o número de amplificadores, sendo necessária uma fonte por cada amplificador. No mínimo é necessária uma fonte para alimentar os LNB's.

Le nombre d'unités de puissance varie selon le nombre d'amplificateurs, étant avait besoin d'une unité pour chaque amplificateur. Au moins nous avons besoin d'une unité d'alimentation les LNB.

The number of power supply units can change according with the number of amplifiers, is necessary one power supply for each amplifier. To power the LNB's is necessary on power supply unit.

Il numero di alimentatori varia seconda del numero di amplificatori, essendo necessaria una fonte per ogni amplificatore. Almeno abbiamo bisogno di una fonte per l'alimentazione LNB.

**(3)**

Fuente de alimentación no incluida.

*Fonte de alimentação não incluída.*

Alimentation non inclus.

*Power supply not included.*

Fonte di alimentazione non compresa.

**Nota 4:**  
 Para un funcionamiento correcto, cargue las salidas no utilizadas con 75 ohms tipo "F" (ref. 4061).

**Nota 4:**  
 Para um melhor funcionamento, termine as saídas não utilizadas com uma carga de 75 ohms tipo "F" (ref. 4061).

**Note 4:**  
 Pour un meilleur fonctionnement, chargez les sorties non usées avec 75 ohms type "F" (ref. 4061).

**Note 4:**  
 For best performance terminate the unused outputs with appropriate 75 ohms "F" type load (ref. 4061).

**Nota 4:**  
 Per un corretto funzionamento, caricare con la chiusura 75 ohms tipo F (Ref. 4061) le uscite non utilizzate.

### IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Condiciones generales de instalación:  
 -Antes de manipular o conectar el equipo leer éste manual.  
 -Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponer el equipo a la lluvia o a la humedad..  
 -Deje un espacio libre alrededor del aparato para proporcionar una ventilación adecuada.  
 -El aparato no debe ser expuesto a caídas o salpicaduras de agua. No situar objetos o recipientes llenos de agua sobre o cerca del aparato si no se tiene la suficiente protección.  
 -No situar el equipo cerca de fuentes de calor o en ambientes de humedad elevada.  
 -No situar el equipo donde pueda estar sometido a fuertes vibraciones o sacudidas.

Operación segura del equipo:  
 -Latensión de alimentación de este producto es de: 230V ~ ±10% / 50Hz.  
 -Si algún líquido u objeto se cayera dentro del equipo, por favor recurra al servicio técnico especializado.  
 -Para desconectar el equipo de la red, tire del conector, nunca del cable de red.  
 -No conectar el equipo a la red eléctrica hasta que todas las demás conexiones del equipo hayan sido efectuadas.

### Descripción de Simbología de seguridad eléctrica:



-Para evitar el riesgo de fuego o choque eléctrico no abrir el equipo.



-Este símbolo indica que el equipo cumple los requerimientos de seguridad para equipos de clase II.



-Este símbolo indica que el equipo cumple los requerimientos del marcado CE.

### CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Condiciones générales d'installation:  
 -Lire la notice avant de manipuler ou brancher l'appareil.  
 -Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à des projections d'eau.  
 -Merci de permettre la circulation d'air autour de l'appareil.  
 -L'appareil ne doit pas être exposé à des chutes ou projections d'eau. Ne pas placer d'objets ou de récipients contenant de l'eau à proximité immédiate sans protection.  
 -Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur ou dans un milieu fortement humide.  
 -Ne pas placer l'appareil dans un lieu exposé à de fortes vibrations ou secousses.

Utilisation de l'appareil en toute sécurité:  
 -La tension d'alimentation de ce produit est de: 230V ~ ±10% / 50Hz.  
 -Si un liquide / objet tombe à l'intérieur de l'appareil, référez-en au service technique spécialisé.  
 -Pour débrancher du secteur, tirez sur la prise et jamais sur le câble.  
 -Ne pas brancher l'appareil sur le secteur avant que toutes les autres connections aient été effectuées.

### Descripción de Simbología de seguridad eléctrica:



-Para evitar o risco de choque de fogo ou choque eléctrico não abrir o equipamento.



-Este símbolo indica que o equipamento cumpre os requisitos de segurança para equipamentos de classe II.



-Este símbolo indica que o equipamento cumpre os requisitos de segurança para equipamentos de marcado CE.

### IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Condições gerais de instalação:  
 -Antes de utilizar ou ligar o equipamento leia este manual.  
 -Para reduzir o risco de provocar fogo ou um choque eléctrico, não exponha o equipamento à luz ou à humidade.  
 -Deixe um espaço livre ao redor do aparelho para proporcionar uma ventilação adequada.  
 -O aparelho não deve ser exposto a possíveis derrames ou salpicos de água. Não colocar objetos ou recipientes com água por cima ou por perto do aparelho se estes não tiverem a suficiente protecção.  
 -Não colocar o equipamento perto de fontes de calor ou em ambientes com humidade elevada.  
 -Não colocar o equipamento onde possa estar submetido a fortes vibrações ou sacudidelas.

Operação segura do equipamento:  
 -A tensão de alimentação deste produto é de: 230V ~ ±10% / 50Hz.  
 -Se algum líquido ou objecto caia dentro do equipamento, por favor recorra a um serviço técnico especializado.  
 -Para desligar o equipamento da rede, tire do conector, nunca do cabo de rede.  
 -Não ligar o equipamento à rede eléctrica até que todas as demais ligações do equipamento tenham sido efectuadas.

### Descripción de Simbología de seguridad eléctrica:



-Afin d'éviter le risque de décharge ou d'incendie ne pas ouvrir l'appareil.



-Ce symbole indique que l'appareil répond aux exigences de sécurité des appareils de classe II.



-Ce symbole indique que l'appareil répond aux exigences de sécurité des appareils de marqué CE.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

General installation conditions:  
 -Before handling or connecting the equipment, please read this manual.  
 -In order to reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the equipment to rain or moisture.  
 -Please allow air circulation around the equipment  
 -The equipment must not come into contact with water or even be splashed by liquids. Do not place containers with water on or near the equipment if it is not adequately protected.  
 -Do not place the equipment near sources of heat or in excessively moisture conditions.  
 -Do not place the equipment where it may be affected by strong vibrations or knocks.

How to use the equipment safely:  
 -The powering supply of this product is: 230V ~ ±10% / 50Hz.  
 -If any liquid or object falls inside the equipment, please contact a specialized technician.  
 -To disconnect the equipment from the mains, pull from the connector, and never pull from the cable.  
 -Do not connect the equipment to the mains until all the other connections have been made.

### Descripción de Simbología de seguridad eléctrica:



-To avoid the risk of fire or electric shock, do not open the equipment.



-This symbol indicates that the equipment complies with the safety requirements for class II equipment.



-This symbol indicates that the equipment complies with the safety requirements for equipment of marked CE.

### IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Condizioni generali per l'installazione  
 -Prima di utilizzare o collegare il prodotto, prego leggere per intero il presente manuale.  
 -Per evitare il rischio di incendio o folgorazione, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.  
 -Non ostruire le feritoie per la ventilazione.  
 -Permettere la circolazione d'aria intorno al prodotto.  
 -Il prodotto non deve entrare in contatto con acqua o essere schizzato da liquidi. Non posizionare recipienti contenenti acqua sopra o vicino al prodotto se non adeguatamente protetto.  
 -Non mettere il prodotto vicino a fonti di calore o in posti con umidità eccessiva.  
 -Non posizionare il prodotto in luoghi soggetti a forti vibrazioni o sollecitazioni meccaniche.

Come utilizzare il prodotto in modo sicuro  
 -L'alimentazione di questo prodotto è 230V ~ ±10% / 50Hz.  
 -Se del liquido o qualsiasi oggetto penetra nel prodotto scollegarlo immediatamente dalla rete e contattare un tecnico specializzato.  
 -Per scollegare il prodotto dalla rete, non tirare il cavo ma solo la spina.  
 -Collegare l'alimentatore alla rete solo dopo aver effettuato tutte le altre connessioni.

### Descripción de Simbología de seguridad eléctrica:



-Per evitare il rischio di incendi o folgorazioni, non aprire il prodotto.



-Questo simbolo indica che il prodotto è conforme ai requisiti di sicurezza richiesti per i dispositivi di classe II.



-Questo simbolo indica che l'apparecchiatura aderisce ai requisiti di sicurezza di apparecchiatura di CE contrassegnato.

# RED COMERCIAL - COMMERCIAL NETWORK

**UNITED KINGDOM**  
TELEVES (UK) Ltd.  
11 Hill Street Industrial Estate  
Cwmbran, Gwent NP44 7PG  
UNITED KINGDOM  
Telephone: +44 1633 875821  
Fax: +44 1633 866311  
EMail: televes.uk@televes.com

**FRANCE**  
TELEVES FRANCE Sarl  
1 Rue Louis de Broglie  
Parc d'Activités de l'Esplanade  
77400 St. Thibault des Vignes  
FRANCE  
Telephone: +33 1 6035 9210  
Fax: +33 1 6035 9040  
EMail: televes.fr@televes.com

**GERMANY**  
TELEVES DEUTSCHLAND  
Küferstrasse 20, 73257 Köngen  
www.preisner.de  
DEUTSCHLAND  
Telephone: (0 70 24) 46 860  
Fax: 07024/4091783  
E-mail: info@preisner.de

**USA**  
TELEVES USA LLC.  
9800 Mount Pyramid Court, Suite 400  
80112 Englewood, CO  
USA  
Telephone : +1 303 256 6767  
Fax : +1 303 256 6769  
EMail: televes.usa@televes.com

**CHINA**  
TELEVES CHINA  
Unit 207-208, Building A, No 374  
Wukang Rd, Xuhui District  
200031 Shanghai  
CHINA (P.R.C.)  
Telephone: +86 21 6126 7620  
Fax: +86 21 6466 6431  
EMail: shanghai@televes.com.cn

**PORTUGAL**  
TELEVES ELECTRONICA PORTUGUESA  
Via Dr. Francisco Sa Carneiro, Lote 17  
Zona Ind. Maia 1 Sector X  
4470 Barca-Maia-Oporto  
PORTUGAL  
Telephone: +351 22 94 78900  
Fax: +351 22 94 78900  
EMail: televes.pt@televes.com

**ITALY**  
TELEVES ITALIA Srl.  
Via Liguria 24  
2068 Peschiera Borromeo (MI)  
ITALIA  
Telephone: +39 02 5165 0604  
Fax: +39 02 5530 7363  
EMail: televes.it@televes.com

**MIDDLEEAST**  
TELEVES MIDDLE EAST FZE  
P.O. Box 17199 Jebel Ali Free  
Zone  
Dubai  
UNITED ARAB EMIRATES  
Telephone: +971 48 834 344  
Fax: +971 48 834 644  
EMail: televes.me@televes.com

- \* Oficinas Centrales / Head Office
- Delegaciones / Subsidiaries

## Sucursales / Distributors

Para conocer nuestra red de sucursales en el mundo, le rogamos consulte en nuestra pagina web  
Please visit Televes web site to find your nearest Official Distributor

# Televes

Rúa Benéfica de Conxo, 17  
15706 - Santiago de Compostela  
ESPAÑA (SPAIN)

Tel: +34 981 52 22 00 - Fax: +34 981 52 22 62  
televes@televes.com - www.televes.com